

HUAWEI FreeBuds 3i

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Schnellstartanleitung

Guida di avvio rapido

Guía de inicio rápido

Guia de Início Rápido

Snelstartgids

Instrukcja obsługi

Οδηγός γρήγορης έναρξης

Stručný návod k obsluze

คู่มือการใช้งานด่วน

အမြန် စတင်ရန် လမ်းညွှန်

クイックスタートガイド

관련 사용설명서

دليل التشغيل السريع



i Restoring to factory settings

EN Press and hold the Function button for 10 seconds with the charging case opened to resolve connection issues.

FR Appuyez/maintenez le bouton Fonction pendant 10 secondes avec le boîtier de charge ouvert pour résoudre les problèmes de connexion.

DE Halten Sie die Funktionstaste bei geöffneter Ladehülle 10 Sekunden lang gedrückt, um Verbindungsprobleme zu beheben.

IT Premi e tieni premuto il pulsante funzione per 10 secondi con la custodia di carica aperta per risolvere i problemi di connessione.

ES Mantenga pulsado el botón multifunción durante 10 segundos con la caja de carga abierta para resolver los problemas de conexión.

PT Prima continuamente o botão de função durante 10 segundos com a caixa de carregamento abeta para resolver problemas de ligação.

NL Houde de functieknop 10 seconden ingedrukt met de oplaadcase open om verbindingsproblemen op te lossen.

PL Aby rozwiązać problemy z połączeniem, otwórz etui, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny przez 10 sekund.

EL Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα με ανοιχτή τη θήκη φόρτισης για να επιλύσετε τυχόν προβλήματα σύνδεσης.

CS K vyřešení problémů s připojením stiskněte a podržte funkční tlačítko po dobu 10 sekund s otevřeným nabíjecím pouzdrém.

TH กดปุ่มฟังก์ชันค้างไว้ 10 วินาทีขณะที่กล่องชาร์จเปิดอยู่ เพื่อแก้ไขปัญหการเชื่อมต่อ

MY ခိုတ်ခဝ်ကူ့ ပြဿနာများကို ဖြေရှင်းရန် ခတ်အားသွင်းဘူးကို ဖွင့်လျက် လုပ်ဆောင်ချက် ခလုတ်ကို 10 စက္ကန့်ကြာအောင် ဖိ၍ နှိပ်ထားပါ။

JA 接続の問題を解決するには、充電ケースを開いて機能ボタンを10秒間長押しします。

KO 충전 케이스를 연 상태에서 가능 버튼을 10초간 길게 누르면 연결 문제가 해결됩니다.

AR اضغط مع الاستمرار على زر الوظيفة لمدة 10 ثوان مع فتح علبة الشحن لحل مشكلات الاتصال.

1 Initial startup



EN Open the charging case and press and hold the Function button for 2 seconds to power it on.

FR Ouvrez le boîtier de charge et appuyez/maintenez le bouton Fonction pendant 2 secondes pour l'allumer.

DE Öffnen Sie die Ladehülle und halten Sie zum Einschalten die Funktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt.

IT Apri la custodia di carica e tieni premuto il pulsante funzione per 2 secondi per accenderla.

ES Abra la caja de carga y mantenga pulsado el botón multifunción durante 2 segundos para encenderla.

PT Abra a caixa de carregamento e prima continuamente o botão de função durante 2 segundos para a ligar.

NL Open de oplaadcase en houd de functieknop 2 seconden ingedrukt om de case in te schakelen.

PL Aby włączyć etui, otwórz je, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny przez 2 sekundy.

EL Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για να την ενεργοποιήσετε.

CS Otevřete nabíjecí pouzdro, stiskněte a podržte funkční tlačítko po dobu 2 sekund, aby se nabíjecí pouzdro zapnulo.

TH เปิดกล่องชาร์จ และกดปุ่มฟังก์ชันค้างไว้ 2 วินาทีเพื่อเปิดกล่อง

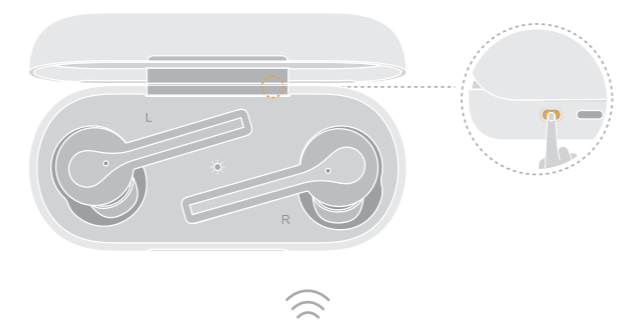
MY စက်ဖွင့်ရန် ခတ်အားသွင်းခိစ်ကို ဖွင့်ပြီး 2 စက္ကန့် ကြာအောင် နှိပ်ပါ။

JA 充電ケースを開き、機能ボタンを2秒間長押しして充電ケースの電源を入れます。

KO 충전 케이스를 열고 가능 버튼을 2초간 길게 누르면 충전 케이스의 전원이 켜집니다.

AR افتح علبة الشحن واضغط مع الاستمرار على زر الوظيفة لمدة ثانيتين لتشغيلها.

2 Bluetooth pairing



EN Confirm that the earbuds are in the charging case. Open the charging case, and press and hold the Function button for 2s, until the indicator light on the charging case begins flashing.

FR Assurez-vous que les écouteurs soient dans le boîtier de charge. Ouvrez le boîtier de charge, puis appuyez/maintenez le bouton Fonction pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux du boîtier de charge se mette à clignoter.

DE Vergewissern Sie sich, dass sich die Kopfhörer in der Ladehülle befinden. Öffnen Sie die Ladehülle und halten Sie die Funktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeigeleuchte an der Ladehülle blinkt.

IT Assicuratei che gli auricolari siano nella custodia di carica. Apri la custodia di carica e tieni premuto il pulsante funzione per 2 secondi finché la spia dell'indicatore della custodia di carica non inizia a lampeggiare.

ES Asegúrese de que los auriculares se encuentren en el interior de la caja de carga. Abra la caja de carga y mantenga pulsado el botón multifunción durante 2 segundos hasta que la luz de notificación de la caja de carga comience a parpadear.

PT Certifique-se de que os auriculares se encontram dentro da caixa de carregamento. Abra a caixa de carregamento e prima continuamente o botão de função durante 2 segundos até que a luz indicadora na caixa de carregamento comece a piscar.

NL Zorg ervoor dat de oordopjes in de oplaadcase zitten. Open de oplaadcase en houd de functieknop 2 seconden ingedrukt totdat het indicatielampje op de oplaadcase begint te knipperen.

PL Wtóż słuchawki do etui z ładowarką. Otwórz je a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny przez 2 s, aż wskaźnik zacznie migać.

EL Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά είναι στη θήκη φόρτισης. Ανοίξτε τη θήκη και πιέστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτ. έως ότου αρχίσει να αναβοβήγνει η λυχνία ένδειξης στη θήκη φόρτισης.

CS Ujistěte se, že jsou sluchátka v nabíjecím pouzdrě. Otevřete nabíjecí pouzdro, stiskněte funkční tlačítko a podržte jej po dobu 2 sekund, dokud kontrolka na pouzdrě nezačne blikat.

TH ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังอยู่ในเคสชาร์จ เปิดเคสชาร์จ และกดปุ่มฟังก์ชันค้างไว้ 2 วินาทีจนกระทั่งไฟแสดงสถานะบนเคสชาร์จเริ่มกะพริบ

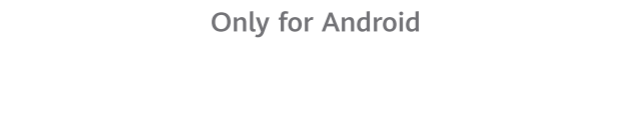
MY နားကြပ်များက အားသွင်းခိစ်ထဲတွင် ရှိကြောင်း သေချာပါစေ။ အားသွင်းခိစ်ကို ဖွင့်ပြီး ၎င်းပေါ်ရှိ အချက်ပြခိး စတင်၍ မှိတ်တုတ်မှိတ်တုတ် လင်းလာသည်အထိ လုပ်ဆောင်ချက် ခလုတ်ကို 2 စက္ကန့်ကြာ ဖိ၍ နှိပ်ထားပါ။

JA イヤホンが充電ケースに入っていることを確認してください。充電ケースを開いて、機能ボタンを2秒間長押しすると、充電ケースの表示ランプが点滅し始めます。

KO 충전 케이스 안에 이어버드가 있는지 확인합니다. 충전 케이스를 열고 충전 케이스의 표시등이 깜박일 때까지 가능 버튼을 2초간 길게 누릅니다.

AR تأكد من وضع سماعات الأذن داخل علبة الشحن. افتح علبة الشحن، واضغط مع الاستمرار على زر الوظائف لمدة ثلثين إلى إن يومض المؤشر على علبة الشحن.

3 Download and install the app



EN To adjust the noise control features, customize earphone functions, or perform a firmware update, please scan the QR code to download the app and add **HUAWEI FreeBuds 3i** to the device list in the app.

FR Pour ajuster les fonctionnalités de contrôle du bruit, personnaliser les fonctions des écouteurs ou mettre à jour le firmware, veuillez scanner le QR code pour télécharger l'application et ajouter les **HUAWEI FreeBuds 3i** à la liste des appareils dans l'application.

DE Um die Geräuschunterdrückung oder Kopfhörerfunktionen anzupassen oder ein Firmware-Update durchzuführen, scannen Sie bitte den QR-Code, um die App herunterzuladen, und fügen Sie **HUAWEI FreeBuds 3i** zur Geräteliste in der App hinzu.

IT Per regolare le funzioni di controllo del rumore, personalizzare le funzioni degli auricolari o eseguire un aggiornamento del firmware, scansiona il codice QR per scaricare l'app e aggiungere **HUAWEI FreeBuds 3i** all'elenco dei dispositivi nell'app.

ES Para ajustar las funciones de control de ruido, personalizar las funciones de los auriculares o realizar una actualización de firmware, escanee el código QR para descargar la aplicación y añadir **HUAWEI FreeBuds 3i** a la lista de dispositivos en la aplicación.

PT Para ajustar as funcionalidades de controlo de ruído, personalizar as funções dos auriculares ou para executar uma atualização de firmware, leia o código QR para transferir a aplicação e adicione os **HUAWEI FreeBuds 3i** à lista de dispositivos na aplicação.

NL Scan de QR-code om de app te downloaden en voeg **HUAWEI FreeBuds 3i** toe aan de apparatenlijst in de app om de geluidsbeheersingsfuncties aan te passen, de functies van de oordopjes aan te passen of een firmware-update uit te voeren.

PL Aby wyregulować funkcje kontroli hałasu, dostosować funkcje słuchawek lub przeprowadzić aktualizację oprogramowania układowego, zeskanuj kod QR w celu pobrania aplikacji i dodania słuchawek **HUAWEI FreeBuds 3i** do znajdujących się w niej listy urządzeń.

EL Για να ρυθμίσετε τις δυνατότητες ελέγχου θορύβου, να προσαρμόσετε τις λειτουργίες των ακουστικών ή να εκτελέσετε μια ενημέρωση υλικολογισμικού, σαρώστε τον κωδικό QR για να πραγματοποιήσετε λήψη της εφαρμογής και προσθέστε τα ακουστικά **HUAWEI FreeBuds 3i** στη λίστα συσκευών στην εφαρμογή.

CS Chcete-li nastavit funkci regulace hluku, přizpůsobte funkce sluchátek, anebo provedte aktualizaci firmwaru, naskenujte QR kód ke stažení aplikace a přidejte **HUAWEI FreeBuds 3i** do seznamu zařízení v aplikaci.

TH ในการปรับพื่อลดความดังเสียงรบกวน ให้ปรับแต่งฟังก์ชันหูฟังหรือทำการอัปเดตเฟิร์มแวร์ โปรดสแกนรหัส QR เพื่อตามไปโหลดแอปและเพิ่ม **HUAWEI FreeBuds 3i** ไปยังรายการอุปกรณ์ในแอป

MY ဆိုည့်သ် ထိန်းချုပ်မှု ဝန်ဆောင်မှုများကို ချိန်ညှိရန်၊ နားကြပ် လုပ်ဆောင်ချက်များကို စိတ်ကြိုက်ပြင်ဆင်ရန် သို့မဟုတ် ဖ်စ်ဝ် အပ်ဒိတ် ပြုလုပ်ရန် ကျေးဇူးပြု၍ QR ကုဒ်ကို စကန်ဖတ်ပြီး အက်ပ်ကို ခေါင်းလှဒ်လုပ်ကာ အက်ပ်ထ်ရှိ စက်ဝစ္စည်းစာရင်းတွင် **HUAWEI FreeBuds 3i** ကို ထည့်ပါ။

JA ノイズコントロール機能の調整、イヤホン機能のカスタマイズ、ファームウェアの更新を行うには、このQRコードをスキャンしてアプリをダウンロードし、アプリのデバイス一覧に**HUAWEI FreeBuds 3i**を追加してください。

KO 노이즈 제어 기능 조정, 이어폰 기능 사용자 설정 및 펌웨어 업데이트 수행은 QR 코드를 스캔하여 앱을 다운로드하고 앱의 장치 목록에 **HUAWEI FreeBuds 3i**를 추가합니다.

AR لضبط مزايا التحكم في الضوضاء، أو تخصيص وظائف سماعات الأذن، أو تحديث البرنامج الثابت، يُرجى مسح رمز QR ضوئياً لتحميل التطبيق وإضافة سماعات الأذن **HUAWEI FreeBuds 3i** إلى قائمة الأجهزة في التطبيق.

4 Taking out the earbuds



EN Open the charging case and lift up the earbuds from the bottom to take them out.
FR Ouvrez le boîtier de charge et soulevez les écouteurs par le bas pour les retirer.

DE Öffnen Sie die Ladehülle und heben Sie die Kopfhörer von unten an, um sie herauszunehmen.

IT Apri la custodia di carica e solleva gli auricolari dal basso per estrarli.

ES Abra la caja de carga y retire los auriculares levantándolos desde la parte inferior.

PT Abra a caixa de carregamento e levante os auriculares a partir da base para os retirar.

NL Open de oplaadcase en haal de oordopjes eruit.

PL Otwórz etui z ładowarką i podnieś słuchawki, chwytając je od dołu, aby je wyjąć.

EL Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης και σηκώστε τα ακουστικά από το κάτω μέρος για να τα βγάλετε από τη θήκη.

CS Otevřete nabíjecí pouzdro a vyjměte sluchátka ze spodní části.

TH เปิดเคสชาร์จและยกหูฟังขึ้นจากด้านล่างเพื่อนำหูฟังออกมา

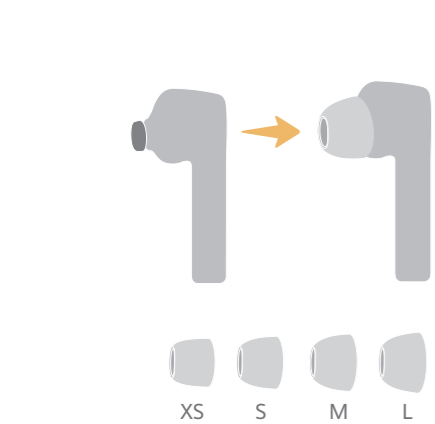
MY အားသွင်းဘူးကို ဖွင့်ပြီး နားကြပ်များကို ထုတ်ယူရန် အောက်ခြေမှ မှယူပါ။

JA 充電ケースを開き、イヤホンを下側から持ち上げて取り出します。

KO 충전 케이스를 열고 바닥에서 이어버드를 들어 올려 꺼냅니다.

AR افتح حاظة الشحن وارفع سماعات الأذن من الأسفل لإخراجها.

5 Changing the ear tips



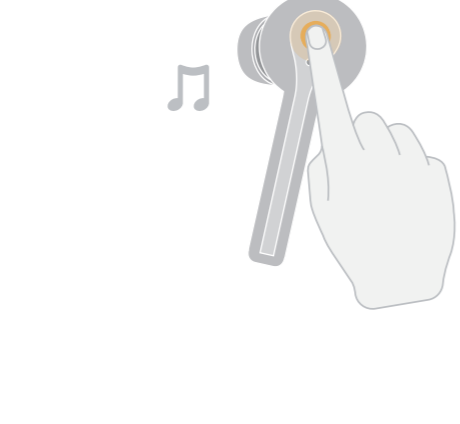
XS S M L

- EN** Switch ear tips based on desired noise cancellation effects and comfort level.
- FR** Changez d'embout en fonction de la suppression de bruit et du niveau de confort souhaités.
- DE** Wechseln Sie die Ohreinsätze basierend auf der gewünschten Auswirkung der Geräuschunterdrückung und dem Komfortniveau.
- IT** Cambia copriauricolari in base agli effetti di cancellazione del rumore desiderati e al livello di comfort.
- ES** Seleccione qué tipo de almohadilla usar según los efectos de cancelación de sonido deseados y el nivel de comodidad.
- PT** Troque as almofadas dos auriculares consoante os efeitos de cancelamento de ruído e o nível de conforto pretendidos.
- NL** Wissel de oordopjes op basis van de gewenste geluidsonderdrukkingseffecten en het comfortniveau.

- PL** Zmieniaj wkładki douszne zgodnie z preferowanymi efektami redukcji hałasu i wymaganym poziomem komfortu.
- EL** Αλλάξτε τα άκρα των ακουστικών με βάση τα επιθυμητά εφέ ακύρωσης θορύβου και το επίπεδο άνεσης.
- CS** Vyměňte sluchátkové špunty podle požadovaných efektů potlačení hluku a úrovně pohodlí.
- TH** สลับจุกหูฟังตามเอฟเฟกต์การตัดเสียงรบกวน และระดับความสบายที่ต้งการ
- MY** နှစ်ဘက်ရာ ဆူညံသံ ဝယ်ဖျက်မှု အထူးပြုလုပ်ချက်များနှင့် သက်တောင့်သက်သာဖြစ်မှု အဆင့်ပေါ် အခြေခံ၍ နားကြပ်အစွန်းများကို ပြောင်းပါ။
- JA** 高いノイズキャンセリング効果と快適な装着感が得られるようにイヤーピースを交換してください。
- KO** 이어 팁은 원하는 노이즈 캔슬링 효과와 편안한 착용을 고려하여 교체합니다.

AR بَدِّل بطانات الأذن بناءً على مؤثرات إلغاء الضوضاء المرغوب فيها ومستوى الراحة.

6 Music playback



- EN** Default: In Standby mode, double-tap an earbud to play music, and double-tap an earbud again to pause.
- FR** Par défaut : En mode veille, tapotez deux fois un écouteur pour lire de la musique et tapotez à nouveau deux fois pour la mettre en pause.
- DE** Standard: Doppeltippen Sie im Standby-Modus auf einen Ohrhörer, um Musik abzuspielen, und doppeltippen Sie erneut auf den Ohrhörer, um die Wiedergabe zu pausieren.
- IT** Predefinito: In modalità standby, tocca due volte un auricolare per riprodurre la musica e toccalo nuovamente due volte per mettere in pausa.
- ES** Operación predeterminada: En el modo de espera, pulse dos veces un auricular para reproducir música y vuelva a pulsarlo dos veces para pausar la música.
- PT** Predefinição: No modo de espera, toque duas vezes num auricular para reproduzir música e volte a tocar duas vezes num auricular para colocar em pausa.
- NL** Standaard: Dubbeltik in de stand-bymodus op een oordopje om muziek af te spelen en dubbeltik nogmaals op een oordopje om te pauzeren.
- PL** Domyślnie: W trybie czuwania stuknij dwukrotnie słuchawkę, aby odtwarzać muzykę, lub ponownie stuknij dwukrotnie słuchawkę, aby wstrzymać odtwarzanie.
- EL** Προεπιλεγμένη ρύθμιση: Σε λειτουργία αναμονής, πατήστε δύο φορές ένα ακουστικό για αναπαραγωγή μουσικής και πατήστε ξανά δύο φορές ένα ακουστικό για παύση.
- CS** Výchozí: V pohotovostním režimu dvojitým klepnutím na sluchátko spustíte přehrávání hudby a opětovným dvojitým klepnutím na sluchátko přehrávání pozastavíte.

- TH** คำเริ่มต้น: ในโหมดสแตนด์บาย ให้แตะหูฟังสองครั้งเพื่อเล่นเพลง และแตะหูฟังสองครั้งอีกครั้งเพื่อหยุดชั่วคราว
- MY** ပုံသေ- အသင့်အနေအထား မုခ်တွင် သီချင်းဖွင့်ရန် နားကြပ်ကို နှစ်ကြိမ်တိုပြီး၊အေတ္တရပ်ရန် နားကြပ်ကို နှစ်ကြိမ် ထိပ်မိတို့ပါ။
- JA** デフォルト時：スタンバイモードで、イヤホンをダブルタップすると音楽が再生され、もう一度ダブルタップすると一時停止します。
- KO** 기본: 대기 모드에서 이어버드를 두 번 탭하면 음악이 재생되고 이어버드를 다시 두 번 탭하면 재생이 일시 정지됩니다.

- TH** คำเริ่มต้น: ในโหมดสแตนด์บาย ให้แตะหูฟังสองครั้งเพื่อเล่นเพลง และแตะหูฟังสองครั้งอีกครั้งเพื่อหยุดชั่วคราว

- MY** ပုံသေ- အသင့်အေဆီမှုကို ဖြေရန် နားကြပ်ကိုသာ နှစ်ကြိမ်တိုလိုက်ပါ။ ခေါ်ဆိုဆဲ ဖုန်းကို အဆုံးသတ်ရန် နားကြပ်ကို နှစ်ကြိမ်တို့ပါ။

- JA** デフォルト時：スタンバイモードで、イヤホンをダブルタップすると音楽が再生され、もう一度ダブルタップすると一時停止します。
- KO** 기본: 대기 모드에서 이어버드를 두 번 탭하면 음악이 재생되고 이어버드를 다시 두 번 탭하면 재생이 일시 정지됩니다.

- TH** คำเริ่มต้น: ในโหมดสแตนด์บาย ให้แตะหูฟังสองครั้งเพื่อเล่นเพลง และแตะหูฟังสองครั้งอีกครั้งเพื่อหยุดชั่วคราว

- MY** ပုံသေ- အဝင်ခေါ်ဆိုမှုကို ဖြေရန် နားကြပ်ကိုသာ နှစ်ကြိမ်တိုလိုက်ပါ။ ခေါ်ဆိုဆဲ ဖုန်းကို အဆုံးသတ်ရန် နားကြပ်ကို နှစ်ကြိမ်တို့ပါ။

- JA** デフォルト時：着信に応答するには、イヤホンをダブルタップします。通話を終了するには、イヤホンをダブルタップします。

- KO** 기본: 수신전화를 받으려면 이어버드를 두 번 탭합니다. 진행 중인 통화를 종료하려면 이어버드를 두 번 탭합니다.

AR القيمة الافتراضية: في وضع الاستعداد، انقر مرتين على إحدى سماعات الأذن لتشغيل الموسيقى، وانقر مرتين على إحدى سماعات الأذن مرة أخرى لإيقاف مؤقتًا.

7 Calling



- EN** Default: To answer an incoming call, simply double-tap an earbud. To end a call in progress, double-tap an earbud.
- FR** Par défaut : Pour répondre à un appel entrant ou mettre fin à un appel en cours, il suffit de tapoter deux fois un écouteur.
- DE** Standard: Um einen eingehenden Anruf anzunehmen, doppeltippen Sie einfach auf einen Ohrhörer. Um einen laufenden Anruf zu beenden, doppeltippen Sie auf einen Ohrhörer.
- IT** Predefinito: Per rispondere a una chiamata in arrivo, basta toccare due volte un auricolare. Per terminare una chiamata in corso, tocca due volte un auricolare.
- ES** Operación predeterminada: Si desea responder una llamada entrante, simplemente pulse dos veces un auricular. Para finalizar una llamada en curso, pulse dos veces un auricular.
- PT** Predefinição: Para atender uma chamada, basta tocar duas vezes num auricular. Para terminar uma chamada em curso, toque duas vezes num auricular.
- NL** Standaard: Als u een inkomende oproep wilt beantwoorden, dubbeltikt u op een oordopje. Om een lopende oproep te beëindigen, dubbeltikt u op een oordopje.
- PL** Domyślnie: Aby odebrać połączenie przychodzące, po prostu stuknij dwukrotnie słuchawkę. Aby zakończyć trwające połączenie, stuknij dwukrotnie słuchawkę.
- EL** Προεπιλεγμένη ρύθμιση: Για να απαντήσετε σε μια εισερχόμενη κλήση, απλώς πατήστε δύο φορές ένα ακουστικό. Για να τερματίσετε μια κλήση σε εξέλιξη, πατήστε δύο φορές ένα ακουστικό.
- CS** Výchozí: Chcete-li přijmout příchozí hovor, jednoduše dvakrát klepněte na sluchátko. Prohájící hovor ukončíte dvojitým klepnutím na sluchátko.

- TH** คำเริ่มต้น: ในการรับสายเรียกเข้า เพียงแตะหูฟังสองครั้ง ในการวางสายที่กำลังคุยอยู่ ให้แตะหูฟังสองครั้ง
- MY** ပုံသေ- အဝင်ခေါ်ဆိုမှုကို ဖြေရန် နားကြပ်ကိုသာ နှစ်ကြိမ်တိုလိုက်ပါ။ ခေါ်ဆိုဆဲ ဖုန်းကို အဆုံးသတ်ရန် နားကြပ်ကို နှစ်ကြိမ်တို့ပါ။
- JA** デフォルト時：着信に応答するには、イヤホンをダブルタップします。通話を終了するには、イヤホンをダブルタップします。
- KO** 기본: 수신전화를 받으려면 이어버드를 두 번 탭합니다. 진행 중인 통화를 종료하려면 이어버드를 두 번 탭합니다.

- TH** คำเริ่มต้น: ในการรับสายเรียกเข้า เพียงแตะหูฟังสองครั้ง ในการวางสายที่กำลังคุยอยู่ ให้แตะหูฟังสองครั้ง

- MY** ပုံသေ- အဝင်ခေါ်ဆိုမှုကို ဖြေရန် နားကြပ်ကိုသာ နှစ်ကြိမ်တိုလိုက်ပါ။ ခေါ်ဆိုဆဲ ဖုန်းကို အဆုံးသတ်ရန် နားကြပ်ကို နှစ်ကြိမ်တို့ပါ။

- JA** デフォルト時：着信に応答するには、イヤホンをダブルタップします。通話を終了するには、イヤホンをダブルタップします。

- KO** 기본: 수신전화를 받으려면 이어버드를 두 번 탭합니다. 진행 중인 통화를 종료하려면 이어버드를 두 번 탭합니다.

- TH** คำเริ่มต้น: ในการรับสายเรียกเข้า เพียงแตะหูฟังสองครั้ง ในการวางสายที่กำลังคุยอยู่ ให้แตะหูฟังสองครั้ง

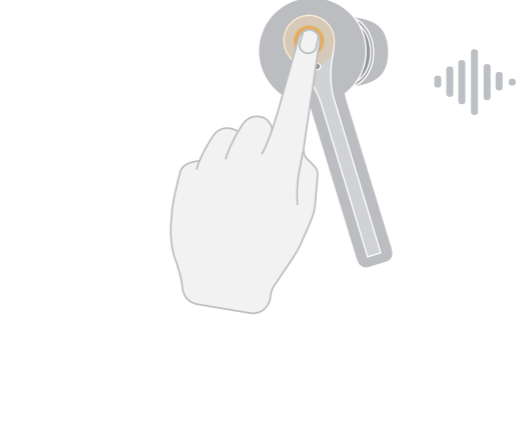
- MY** ပုံသေ- အဝင်ခေါ်ဆိုမှုကို ဖြေရန် နားကြပ်ကိုသာ နှစ်ကြိမ်တိုလိုက်ပါ။ ခေါ်ဆိုဆဲ ဖုန်းကို အဆုံးသတ်ရန် နားကြပ်ကို နှစ်ကြိမ်တို့ပါ။

- JA** デフォルト時：着信に応答するには、イヤホンをダブルタップします。通話を終了するには、イヤホンをダブルタップします。

- KO** 기본: 수신전화를 받으려면 이어버드를 두 번 탭합니다. 진행 중인 통화를 종료하려면 이어버드를 두 번 탭합니다.

AR القيمة الافتراضية: للرد على مكالمة واردة، كل ما عليك فعله هو النقر مرتين على إحدى سماعات الأذن. لإنهاء مكالمة حالية، انقر مرتين على إحدى سماعات الأذن.

8 Noise control



- EN** Default: Press and hold an earbud to enable/disable Noise control.
- FR** Par défaut : Appuyez/maintenez un écouteur pour activer/désactiver le contrôle du bruit.
- DE** Standard: Halten Sie einen Ohrhörer gedrückt, um die Geräuschunterdrückung zu aktivieren oder zu deaktivieren.
- IT** Predefinito: Tocca e tieni premuto un auricolare per attivare/disattivare il controllo del rumore.
- ES** Operación predeterminada: Mantenga pulsado un auricular para habilitar/deshabilitar Control de ruido.
- PT** Predefinição: Prima continuamente um auricular para ativar/desativar o controlo de ruído.
- NL** Standaard: Houd een oordopje ingedrukt om de geluidsregeling in/uit te schakelen.
- PL** Domyślnie: Aby włączyć/wyłączyć funkcję kontroli hałasu, naciśnij i przytrzymaj słuchawkę.
- EL** Προεπιλεγμένη ρύθμιση: Πατήστε παρατεταμένα ένα ακουστικό για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ελέγχου θορύβου.
- CS** Výchozí: Stisknutím a podržením sluchátka zapnete/vypnete regulaci hluku.
- TH** คำเริ่มต้น: กดปุ่มค้างไว้เพื่อเปิด/ปิดใช้งานการควบคุมเสียงรบกวน
- MY** ပုံသေ- ဆူညံသံ ထိန်းချုပ်မှုကို ဖွင့်ရန်/ပိတ်ရန် နားကြပ်ကို မိန့်ဝံထားပါ။
- JA** デフォルト時：イヤホンを長押しすると、ノイズコントロールが有効または無効になります。
- KO** 기본: 노이즈 제어를 실행/종료하려면 이어버드를 길게 누릅니다.

- TH** คำเริ่มต้น: กดปุ่มค้างไว้เพื่อเปิด/ปิดใช้งานการควบคุมเสียงรบกวน
- MY** ပုံသေ- ဆူညံသံ ထိန်းချုပ်မှုကို ဖွင့်ရန်/ပိတ်ရန် နားကြပ်ကို မိန့်ဝံထားပါ။
- JA** デフォルト時：イヤホンを長押しすると、ノイズコントロールが有効または無効になります。
- KO** 기본: 노이즈 제어를 실행/종료하려면 이어버드를 길게 누릅니다.

- TH** คำเริ่มต้น: กดปุ่มค้างไว้เพื่อเปิด/ปิดใช้งานการควบคุมเสียงรบกวน

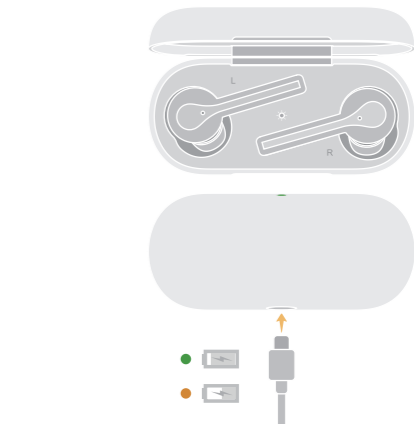
- MY** ပုံသေ- ဆူညံသံ ထိန်းချုပ်မှုကို ဖွင့်ရန်/ပိတ်ရန် နားကြပ်ကို မိန့်ဝံထားပါ။

- JA** デフォルト時：イヤホンを長押しすると、ノイズコントロールが有効または無効になります。

- KO** 기본: 노이즈 제어를 실행/종료하려면 이어버드를 길게 누릅니다.

AR القيمة الافتراضية: انقر مع الاستمرار على إحدى سماعات الأذن لتمكين/تعطيل التحكم في الضوضاء.

9 Charging



- EN** Place the earbuds in the charging case to initiate automatic charging. Use a USB-C cable to charge the charging case.
- FR** Placez les écouteurs dans le boîtier de charge pour initier le chargement automatique. Utilisez un câble USB-C pour charger le boîtier de charge.
- DE** Legen Sie die Ohrhörer in die Ladehülle, um das automatische Laden einzuleiten. Verwenden Sie ein USB-C-Kabel zum Aufladen der Ladehülle.
- IT** Posiziona gli auricolari nella custodia di carica per avviare la carica automatica. Usa un cavo USB per caricare la custodia di carica.
- ES** Para iniciar la carga automática, coloque los auriculares dentro de la caja de carga. Use un cable USB-C para cargar la caja de carga.
- PT** Coloque os auriculares dentro da caixa de carregamento para iniciar o carregamento automático. Utilize um cabo USB-C para carregar a caixa de carregamento.
- NL** Plaats de oordopjes in de oplaadcase om automatisch opladen te starten. Gebruik een USB-C-kabel om de oplaadcase op te laden.
- PL** Aby zainicjować automatyczne ładowanie, umieść słuchawki w etui ładującym. Aby naładować etui ładujące, użyj kabla USB-C.
- EL** Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης, για να ξεκινήσει η αυτόματη φόρτιση. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο USB-C για να φορτίσετε τη θήκη φόρτισης.
- CS** Coloque os auriculares do nabíječho pouzdra se spustí automatické nabíjení. K napájení nabíječho pouzdra použijte kabel USB-C.
- TH** ให้วางหูฟังไว้ในเคสชาร์จเพื่อเริ่มการชาร์จอัตโนมัติ ใช้สาย USB-C เพื่อชาร์จเคสชาร์จ
- MY** နားကြပ်ကို အားသွင်းရန် ၎င်းတို့ကို အားသွင်းအိမ်ထဲသို့ ထည့်ပြီး အလိုအလျောက် အားသွင်းခြင်းကို စတင်ပါ။ အားသွင်းအိမ်ကို အားသွင်းရန် USB-C ကြိုးကို အသုံးပြုပါ။
- JA** イヤホンを充電ケースに入れると、充電が自動的に開始されます。USB-Cケーブルを使用して充電ケースを充電します。
- KO** 이어버드를 충전 케이스에 넣으면 자동 충전이 시작됩니다. 충전 케이스 충전에는 USB-C 케이블을 사용합니다.

- TH** ให้วางหูฟังไว้ในเคสชาร์จเพื่อเริ่มการชาร์จอัตโนมัติ ใช้สาย USB-C เพื่อชาร์จเคสชาร์จ

- MY** နားကြပ်ကို အားသွင်းရန် ၎င်းတို့ကို အားသွင်းအိမ်ထဲသို့ ထည့်ပြီး အလိုအလျောက် အားသွင်းခြင်းကို စတင်ပါ။ အားသွင်းအိမ်ကို အားသွင်းရန် USB-C ကြိုးကို အသုံးပြုပါ။

- JA** イヤホンを充電ケースに入れると、充電が自動的に開始されます。USB-Cケーブルを使用して充電ケースを充電します。

- KO** 이어버드를 충전 케이스에 넣으면 자동 충전이 시작됩니다. 충전 케이스 충전에는 USB-C 케이블을 사용합니다.

AR ضع سماعات الأذن في حاظة الشحن لبدء الشحن التلقائي. استخدم كابل USB من النوع C لشحن حاظة الشحن.